

Frequently Asked Questions (FAQs)

Frequently Asked Questions are a quick and easy way to find the answers you need, however if you cannot find the information you are looking for, please contact us by [email](#) or call our customer care center at 84-8 9571004

Thường xuyên đặt ra các câu hỏi trong FAQs là cách nhanh và dễ dàng nhất để tìm ra câu trả lời bạn cần. Tuy nhiên, nếu bạn không tìm được thông tin mong đợi, hãy liên hệ với chúng tôi qua e-mail hoặc gọi tới trung tâm hỗ trợ khách hàng của chúng tôi tại (84-8) 9.571.004

Chuẩn H.264



Chuẩn nén hình ảnh là gì?

- Chuẩn nén hình ảnh được hiểu đơn giản đó là một phương thức nén hình ảnh nhằm làm giảm lượng dữ liệu của một tập tài liệu video. Phương thức nén này được các tổ chức có uy tín trên thế giới công nhận và đưa vào sử dụng. Vì vậy nó được coi là một chuẩn.

Tên của chuẩn nén do tổ chức phát triển, quy định và đặt tên.

Hiện nay trên thế giới có nhiều chuẩn nén hình ảnh ra đời theo thời gian, các chuẩn nén hình ảnh càng về sau càng có nhiều cải tiến về công nghệ nén. Tức là lượng dữ liệu hay nói cách khác kích thước của tập tin video sau khi nén được giảm nhiều hơn so với các

chuẩn nén trước, nhưng chất lượng lại tốt hơn. Đồng nghĩa với điều đó là các thuật toán và phương thức xử lý ngày càng phức tạp hơn.

Chuẩn nén sử dụng trong lĩnh vực an ninh giám sát từ trước tới nay (không kể băng từ) Motion JPEG, MPEG-4 Part 2 và hiện nay **chuẩn nén mới nhất** được sử dụng đó là **H.264**

H.264 là gì?

H.264 là chuẩn nén mở được công bố chính thức vào năm 2003, hiện là chuẩn hỗ trợ công nghệ nén tiên tiến và hiệu quả nhất hiện nay. Và nó đang dần được đưa vào thành chuẩn nén tiêu chuẩn của ngành công nghệ an ninh giám sát bằng hình ảnh. H.264 (còn được gọi là chuẩn MPEG-4 Part 10/AVC for Advanced Video Coding hay MPEG-4 AVC) nó kế thừa những ưu điểm nổi trội của những chuẩn nén trước đây. Đồng thời sử dụng những thuật toán nén và phương thức truyền hình ảnh mới phức tạp, phương pháp nén và truyền hình ảnh mà chuẩn H.264 sử dụng đã làm giảm đáng kể dữ liệu và băng thông truyền đi của video.

Với cách nén và truyền thông tin bằng chuẩn H.264 làm **giảm đến 50%** băng thông và kích thước file dữ liệu lưu trữ so với cách nén thông thường hiện nay (chuẩn nén thông thường hiện nay đang được sử dụng rộng rãi là MPEG-4 Part 2) và giảm tới hơn 80% băng thông và kích thước file dữ liệu lưu trữ so với nén bằng chuẩn Motion JPEG. Điều đó cho chúng ta thấy với cùng một hệ thống nếu chúng ta sử dụng chuẩn nén mới chúng ta có thời gian lưu trữ gấp đôi và băng thông mạng giảm đi một nửa, lợi ích mà chúng ta thấy ngay đó là chi phí cho lưu trữ dữ liệu video giảm một nửa so với dùng hệ thống có chuẩn nén thông thường. Ngoài ra việc truyền hình ảnh chiếm băng thông giảm một nửa, vì vậy chi phí dành cho thuê băng thông mạng cũng giảm đáng kể. Hoặc chúng ta có thể tăng chất lượng hình ảnh giám sát lên gấp đôi nhưng vẫn đảm bảo được băng thông và thời gian lưu trữ như trước đây. Đây là một lợi thế rất lớn, bởi với một hệ thống an ninh lớn, giải quyết vấn đề băng thông mạng và thời gian lưu trữ là rất phức tạp. Với chuẩn nén H.264 nó đã giải quyết được rất nhiều những khó khăn như vậy.

Với việc giảm được băng thông của chuẩn nén H.264 đã thúc đẩy cho dòng camera độ nét cao (hay còn gọi Camera Megapixel) có cơ hội phát triển mạnh mẽ. Với những hệ thống giám sát quan trọng cần hình ảnh rõ nét thì lựa chọn các camera độ nét cao và đầu ghi hỗ trợ chuẩn nén H.264 là hoàn toàn hợp lý.

Chuẩn nén H.264 được kỳ vọng là cơn gió mới, tạo thêm sinh khí để thúc đẩy sự phát triển của ngành an ninh giám sát phát triển mạnh mẽ hơn.

Cameras

What is the power requirement for EasyView Cameras?

Nguồn điện áp cần cho camera quan sát là bao nhiêu?

All cameras provide dual voltage power, which means you can use either 12VAC or 24VAC. Polarity is converted automatically.

Tất cả các camera quan sát đều cung cấp nguồn điện áp kép, nghĩa là người dùng có thể sử dụng nguồn 12VAC hoặc 24VAC. Phân cực được biến đổi tự động.

What is Super BLC, DNR, and DSS?

Super BLC, DNR và DSS là gì?

Super BLC (Back Light Compensation): Adjusts strong backlight in the background to compensate with the focal object, and gives a clear image of both the background and focal object.

Super BLC (Bù Ánh Sáng Ngược): Chỉnh ánh sáng chiếu ngược rõ vào trong nền ảnh để bù ánh sáng cho vùng trung tâm và cho hình ảnh rõ nét cả nền ảnh lẫn ảnh trung tâm.

DNR(Digital Noise Reduction): Reduces visual noise to produce a clear picture.
DNR (Bộ phận giảm tiếng ồn KTS): Giảm tiếng ồn có thể nhìn thấy được để hình ảnh được rõ nét.

DSS (Digital Slow Shutter): Ensures clear images at night or un

Dss (Màn trập mở nhỏ KTS): Đảm bảo các hình ảnh sắc nét vào ban đêm

How do I calculate angle of view?

Làm thế nào để có thể tính toán góc quan sát?

Here is a table to help you calculate angle of view:

1/3" Lens Angle of View

Đây là một cách giúp bạn tính toán góc quan sát của máy.

Lựa chọn góc quan sát bằng ống kính 1/3".

What is the maximum length for coaxial cable?

RG-59U: 250m / 750ft RG-6U: 500m / 1,000t RG-11U: 600m / 1,500ft

Độ dài tối đa đối với dây cáp đồng trục là bao nhiêu?

RG-59U: 250m / 750ft RG-6U: 500m / 1,000t RG-11U: 600m / 1,500ft

DVR's - Đầu ghi hình KTS

Can multiple DVRs be connected and controlled using a single control device?

Nhiều đầu ghi KTS (DVR) có thể được kết nối và điều khiển bằng thiết bị điều khiển riêng không?

DVDS can be controlled using a single remote controller, our CMS (Central Management Software), or our NVCK-3X Keyboards. Please refer to the System and Central Management Software sections in the manual. For information on using NVCK-3X Keyboards, please check our product page.

Nhiều đầu ghi kts có thể được điều khiển bằng bộ điều khiển từ xa riêng, phần mềm quản lý trung tâm (CMS) hay các bàn phím NVCK-3X của chúng tôi. Hãy xem các phần có liên quan đến CMS trong sách hướng dẫn. Muốn biết thông tin chi tiết về việc sử dụng bàn phím NVCK-3X Keyboards, vui lòng tham khảo trang sản phẩm của chúng tôi.

Can I take a snapshot of a live recording or a playback on my DVR?

Tôi có thể chụp ảnh khi đang ghi hình trực tiếp hoặc xem lại hình ảnh trên DVR không?

Yes. Snapshots can be taken using the CMS (Central Management Software).

Đương nhiên là được. Các bức ảnh có thể được chụp bằng CMS (Phần mềm quản lý trung tâm).

What is the default password for the CMS (Central Management Software)?

Password mặc định trên CMS là gì?

The default password is 0. (Zero)

Password mặc định là 0.

How do I recover my forgotten password?

Làm thế nào để lấy lại password đã quên?

If you have forgotten your password and are no longer able to access the administrative controls to your unit, please contact your distributor or Technical Support for assistance.

Nếu bạn quên password và không thể truy cập quyền điều khiển admin trên máy, hãy liên hệ với nhà phân phối hoặc bộ phận Hỗ trợ Kỹ thuật để được giúp đỡ.

Is there a way to disable password prompts?

Có cách nào để làm vô hiệu hóa các kí hiệu nhắc password không?

Password prompts for accessing your DVR controls can be disabled through the Key Lock setting inside of the System submenu. This does not disable administrative or network passwords.

Các kí hiệu nhắc Password khi truy cập vào các quyền điều khiển DVR có thể bị vô hiệu hóa bằng cách cài đặt phím Lock bên trong menu phụ của hệ thống. Điều này không làm vô hiệu hóa Password của mạng và quyền admin.

Why is there motion recording when nothing has moved on the screen?

Tại sao có tín hiệu ghi chuyển động khi không có vật gì di chuyển trên màn hình?

The DVR calculates changes in pixels, brightness, contrast and color. Movement of shadows or change in lighting can sometimes be enough to trigger motion recording.

DVR có chức năng tính toán các thay đổi về điểm ảnh, độ sáng, độ tương phản và màu sắc. Sự chuyển động của bóng hoặc sự thay đổi về ánh sáng đôi khi có thể dẫn đến tín hiệu ghi chuyển động.

How come I am not receiving email notifications when there is motion detection?

Sao tôi không nhận được các thông báo qua e-mail khi dò tìm chuyển động?

Our DVRs are designed to send e-mail notification only in cases of alarm, video loss, power loss, and HDD failure.

Các mặt hàng DVR của chúng tôi được thiết kế có chức năng gửi thông báo qua e-mail chỉ trong trường hợp có báo động, mất tín hiệu video, mất nguồn và trong trường hợp ổ cứng HDD không hoạt động.

How do I update the system's Time/Date?

Làm thế nào để cập nhật thời gian/ngày tháng cho hệ thống?

You must stop all recordings before changing Time/Date settings.

Bạn phải dừng tất cả các chế độ ghi trước khi thay đổi cài đặt Thời gian/Ngày tháng.

How do I upgrade hard drive capacity of my DVR?

Làm thế nào để cập nhật dung lượng ổ cứng của đầu ghi KTS (DVR)?

Please contact your distributor to upgrade the storage capacity of your DVR unit.

Hãy liên hệ với nhà phân phối để cập nhật dung lượng lưu trữ của DVR.

How do I reset my DVR to default settings?

Làm thế nào để cài đặt lại (reset) DVR đối với các cài đặt mặc định?

Default factory settings can only be set by authorized technicians. Please contact our Technical Support.

Các cài đặt mặc định của hàng chỉ có thể được cài đặt lại bởi các chuyên viên kỹ thuật được ủy quyền. Hãy liên hệ với bộ phận Hỗ trợ Kỹ thuật

How do I listen to recorded audio?

Làm thế nào để nghe lại đoạn audio được ghi?

Speakers or headphones must be connected to the audio out mini-DIN to listen to audio. The DVR does not have a built-in speaker to playback audio.

Phải kết nối loa hoặc tai nghe với đầu ra audio mini-DIN để nghe. Đầu ghi KTS không có loa sẵn để phát lại audio.

Network/CMS

Mạng hệ thống/Phần mềm quản lý trung tâm

Is the password for the DVR the same for the CMS?

Có phải Password trên DVR có chức năng giống với Password trên CMS?

There are three different passwords: The CMS password gives you access to the software. The DVR User password gives you access to the DVR Live view. The DVR Administrator password gives you access to DVR settings, Playback, and PTZ Controls.

Có 3 Password khác nhau:

Password CMS cho phép sử dụng phần mềm này.

Password người dùng DVR cho phép xem hình ảnh trực tiếp trên DVR.

Password quản trị DVR cho phép cài đặt DVR, Playback và bảng điều khiển PTZ Control.

What is the default password for the CMS (Central Management Software)?

Password mặc định cho CMS là gì?

The default password is 0. (Zero)

Password mặc định là 0.

Can I connect to my DVR over the internet when I have a dynamic IP?

Tôi có thể kết nối với DVR cá nhân qua mạng internet khi có địa chỉ IP động không?

Yes. By using our DDNS (Dynamic DNS) feature, you are able to connect to your DVR even with a dynamic IP address from your ISP. Available on all of our DVRs, DDNS updates your DVRs IP address so you may connect using [hostname].dvrhost.com. ([hostname] is replaced with the serial number of your DVR). For example, if your serial number is P123456, you would access your DVR unit with: P123456.dvrhost.com:7000.

Có thể. Nếu sử dụng chức năng DNS động (DDNS) thì bạn có thể kết nối với DVR cá nhân thậm chí với địa chỉ IP động từ ISP của bạn. Tất cả các DVR của chúng tôi đều có chức năng DDNS nên DDNS sẽ cập nhật địa chỉ IP trên DVR của bạn. Vì vậy, bạn có thể kết nối qua [hostname].dvrhost.com. ([hostname] được thay thế bằng số series của DVR cá nhân). Ví dụ: nếu số series của bạn là P123456, bạn sẽ truy cập DVR của bạn qua: P123456.dvrhost.com:7000.

How can I obtain my DVR hostname?

Làm thế nào để có được hostname DVR của tôi?

For the DV3 and DV4 series, obtain the first part of your unique host name from inside the System -> Info page. For our JV units, press the Info button on the front panel. Take the 7 digit serial number and add .dvrhost.com for your complete DDNS address. For example, if your serial number is P123456, you would access your DVR unit with: P123456.dvrhost.com:7000.

Đối với dòng sản phẩm DV3 và DV4, lấy phần đầu của hostname từ bên trong hệ thống → vào trang Info. Đối với các sản phẩm JV, ấn nút Info trên bảng panel phía trước. Lấy số series gồm 7 con số và thêm .dvrhost.com vào để địa chỉ DDNS hoàn tất. Ví dụ: nếu số series của bạn là P123456, bạn sẽ truy cập DVR của bạn qua P123456.dvrhost.com:7000.

How do I configure access to my DVR over my local network (LAN)?

Làm thế nào cấu hình truy cập DVR cá nhân qua mạng nội bộ (LAN)?

Configure the network settings in your DVR by going to the Network menu and selecting the Static option. Here you must fill in the IP, Subnet, and Gateway addresses.

Cấu hình lại các cài đặt mạng trên DVR bằng cách vào menu Network và chọn Static. Tại đây, bạn phải điền địa chỉ IP, địa chỉ mạng phụ (Subnet) và cổng nối (Gateway).

The Subnet and Gateway addresses can be obtained from your network administrator or your computer's TCP/IP settings. Note that while the Subnet and Gateway addresses will be identical to the configuration of other computers on your network, the IP must be a unique and unused address.

Các địa chỉ Subnet và Gateway có thể nhận được từ ban quản trị mạng hoặc từ việc cài đặt TCP/IP cho máy tính của bạn. Chú ý rằng các địa chỉ Subnet và Gateway sẽ giống với cấu hình của các máy tính khác trên cùng một mạng nên địa chỉ IP phải là địa chỉ duy nhất và chưa được sử dụng.

**I cannot connect to the DVR over my LAN after configuring its network.
Tôi không thể kết nối với DVR qua mạng LAN sau khi cấu hình mạng.**

These are the items you should check if your DVR is not running on your LAN:

Đây là các yếu tố bạn nên kiểm tra nếu như DVR của bạn không thực hiện được trên mạng LAN:

1. The Subnet and Gateway settings are correct and identical.
1. Cài đặt Subnet và Gateway đúng và giống nhau.
2. The IP address you have assigned is unique to your network. If not, try a different IP address.
2. Địa chỉ IP tạo ra duy nhất và không trùng với máy tính nào trên cùng mạng. Nếu không được, thử địa chỉ IP khác.
3. The cable is the correct type and is not damaged. If damaged, change the cable out for another Ethernet cable.
[If all of the above are correct, and you are still having trouble connecting to the DVR, please call our Technical Support.]
3. Dây cáp đúng loại và không bị hư. Nếu bị hư phải thay bằng dây Ethernet khác.
[Nếu kiểm tra tất cả yếu tố trên đều đúng và vẫn bị trục trặc khi kết nối DVR thì hãy gọi bộ phận Hỗ trợ Kỹ thuật của chúng tôi.]

**Do I need to setup port forwarding to access my DVR over the Internet?
Có cần cài đặt cổng chuyển tiếp để sử dụng DVR cá nhân qua Internet không?**

You will need to setup port forwarding to access your DVR under these conditions:

Bạn cần cài đặt cổng chuyển tiếp để sử dụng DVR cá nhân trong điều kiện:

1. If your network is behind a firewall or an internet sharing device, such as a Cable or DSL router. To find out if you are behind an internet sharing device, check your computer's IP and Subnet Address.
1. Nếu mạng hệ thống chậm do firewall hoặc thiết bị chia mạng như dây cáp hoặc router DSL. Để tìm ra nếu do thiết bị chia sẻ mạng internet, hãy kiểm tra địa chỉ IP và Subnet của máy tính cá nhân.

OR - HOẶC

2. If your network address starts with 10.x.x.x, 192.168.x.x, or 172.16.x.x to 172.32.x.x.
[Note: Network addresses starting with 169.x.x.x indicate a misconfigured internet connection on your computer.]

2. Nếu địa chỉ mạng được sử dụng bắt đầu với 10.x.x.x, 192.168.x.x, hoặc 172.16.x.x to 172.32.x.x.

[Chú ý: Nếu các địa chỉ mạng bắt đầu với 169.x.x.x, có nghĩa là việc kết nối internet trên máy tính được cấu hình sai.)

Which ports do I forward in order to connect to my DVR?

Tôi phải chuyển tiếp sang cổng nào để nối với DVR?

These are the ports you should forward to your assigned DVR IP address:

- For JV, DV3, and DV4 series, forward port 7000 or your manually configured port.

- For our older DV and DV2 series, forward ports 1104, 7777, and 9999.

Đây là các cổng mà người dùng nên forward đến địa chỉ IP của đầu ghi kts (DVR) cụ thể của mình:

Đối với dòng sản phẩm JV, DV3 và DV4, chuyển sang cổng 7000 hoặc cổng được cấu hình bằng tay.

Đối với dòng DV và DV2 trước đây của chúng tôi, chuyển sang các cổng 1104, 7777 và 9999.

Why is the frame rate slower over the Internet?

Tại sao tốc độ khung chậm hơn qua internet?

Frame rates being viewed remotely are limited by the upstream bandwidth of the DVR's internet connection. We recommend at least 512kb upstream bandwidth for viewing DVRs over the internet. The faster the upload speed, the faster the overall frame rate will become.

[Note: The frame rate displayed on the CMS is only the display speed and does not represent the actual recording rate of the DVR.]

Các tốc độ khung được kiểm tra từ xa bị giới hạn do băng thông ngược dòng của DVR khi kết nối internet. Chúng tôi đề nghị băng thông ngược dòng có ít nhất 512kb để kiểm tra hình ảnh trên DVR qua internet. Tốc độ upload càng nhanh thì tốc độ toàn khung sẽ nhanh hơn.

[Chú ý: Tốc độ khung được hiển thị trên CMS chỉ là tốc độ hiển thị và không thay thế cho tốc độ ghi thực tế của DVR.)

Can I connect my DVR to a cable modem using a USB cable?

How can I add multiple DVR sets in the CMS?

Tôi có thể kết nối DVR với modem dây cáp qua dây cáp USB không?

Làm thế nào để có thể thêm các DVR vào CMS?

You may add multiple DVRs to view and control through the Set List Manager. Fill in the custom name, IP or hostname, port number and password fields then add the DVR to

the list.
[Refer to the Central Management Software section in the manual for additional information.]

Bạn có thể thêm nhiều DVR để quan sát và điều khiển thông qua Set List Manager(SLM). Điền tên khách hàng, IP hoặc hostname, số cổng và password rồi thêm DVR vào danh sách.

[Xem phần Phần mềm quản lý trung tâm (CMS) trong sách hướng dẫn để biết thêm chi tiết.]

How do I view the DVR through Internet Explorer using the Web CMS?

Làm thế nào để kiểm tra hình ảnh DVR qua Internet Explorer bằng CMS của Web này?

First visit the hostname ([hostname].dvrhost.com) or the IP address to your DVR using Internet Explorer. You will be asked for your username and password. After authenticating, select "Web CMS (User overlay)". If this is the first time the Web CMS is being accessed by the browser, a bar at the top of your browser will be shown asking for permission to install. Click the bar and select "Install ActiveX Control" as shown in the screen capture below. The Web CMS will then download and display on your browser window.

Đầu tiên hãy ghé thăm trang chủ ([hostname].dvrhost.com) hoặc địa chỉ IP đối với DVR cá nhân sử dụng Internet Explorer. Bạn sẽ được yêu cầu cung cấp tên user và Password. Sau khi xác nhận, chọn "Web CMS (Vật phủ User)".

Nếu đây là lần đầu Web CMS được truy cập bởi trình duyệt browser, thanh công cụ của browser sẽ được hiển thị yêu cầu cài đặt. Click vào thanh này và chọn "Install ActiveX Control" như được hiển thị trong chế độ chụp màn hình bên dưới.

Sau đó Web CMS sẽ download và hiển thị trên cửa sổ trình duyệt của bạn.

How do I play saved video clips on my DVR?

Làm thế nào để mở các đoạn video đã được lưu trên đầu ghi hình KTS?

Saved video clips require either our MCD Player or CMS program to play. Our video clips are tamper resistant and can not be played in other video players such as Windows Media Player.

Để mở các đoạn video đã được lưu trên DVR, cần có MCD Player hoặc chương trình CMS.

Does the DVR Client software work under other operating systems such as Linux and OS X (MAC)?

Phần mềm khách DVR có hoạt động dưới các hệ điều hành khác như Linux và OS X (MAC) không?

No. The MCD Player and the CMS software are developed to run under Windows. OS X and Linux cannot natively run Windows applications. However, it is possible to run Microsoft Windows under OS X or Linux using virtualization software such as VMWare, Parallels, or BootCamp. For support on setting up virtualization, please refer to the appropriate virtualization software vendors.

Không. MCD Player và phần mềm CMS được khai thác để chạy các chương trình Windows. OS X và Linux không thể tự nhiên chạy các ứng dụng Windows. Tuy nhiên, có thể chạy Microsoft Windows theo OSX hoặc Linux bằng cách dùng phần mềm ảo như VMWare, Parallels hoặc BootCamp. Muốn được hỗ trợ cài đặt phần mềm ảo, hay liên hệ các nhà cung cấp phần mềm ảo phù hợp.